

# HISPANIA SACRA

Volumen LXVIII

Nº 137

enero-junio 2016

Madrid (España)

ISSN: 0018-215X



 **CSIC**  
INSTITUTO DE HISTORIA

CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS

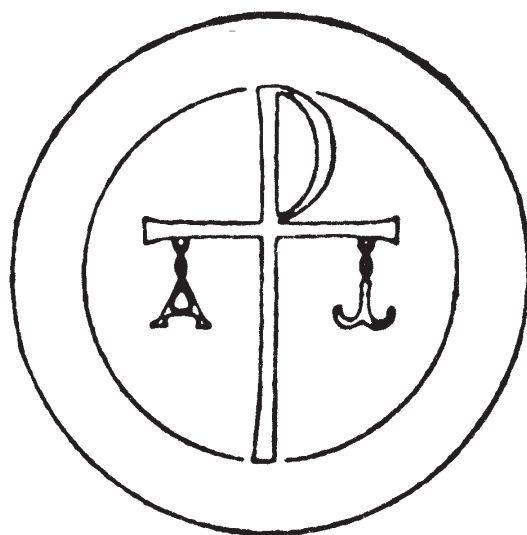
# HISPANIA SACRA

Volumen LXVIII N° 137

enero-junio 2016

Madrid (España)

ISSN: 0018-215X



GOBIERNO  
DE ESPAÑA

MINISTERIO  
DE ECONOMÍA  
Y COMPETITIVIDAD



**CSIC**

**CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS**

REVISTA HISPANIA SACRA

Revista semestral publicada por el Instituto de Historia, Centro de Ciencias Humanas y Sociales, CSIC

Hispania Sacra se publica desde 1948. En estos años ha recogido las investigaciones sobre historia religiosa ajustándose a la orientación de la historiografía y evolucionando con ella. En la actualidad publica artículos en español, inglés, francés, italiano y portugués, originales, sobre historia religiosa, especialmente referidos al mundo hispánico.

Ha continuado la labor de *Missionalia Hispanica*.

Edición digital: <http://hispaniasacra.revistas.csic.es>

*Hispania Sacra appeared in 1948. Since then it has been publishing research articles on Religious History, following the course and changes in historiography. It is currently publishing articles written in Spanish, English, French, Italian, and Portuguese relating to the Hispanic World.*

*It continues the task and orientation of *Missionalia Hispanica*.*

*Online edition: <http://hispaniasacra.revistas.csic.es>*

**Director:** Andrés Martínez Esteban (Universidad Eclesiástica San Dámaso)

**Secretario:** Pablo Martín Prieto (Universidad Complutense de Madrid)

**Consejo de Redacción:**

Angelo Bianchi (Universidad del Sacro Cuore)

Antón Pazos Rodríguez (CSIC)

Enrique García Hernán (CSIC)

Francisco Fernández Izquierdo (CSIC)

Isabel Beceiro Pita (CSIC)

Karen Vilacoba Ramos (UNED)

Javier Pérez Embid (Universidad de Huelva)

María Dolores Elizalde Pérez-Grueso (CSIC)

Mar Marcos (Universidad de Cantabria)

Pablo Martín Prieto (Universidad Complutense)

Rosa Cid López (Universidad de Oviedo)

Salvador Bernabeu Albert (CSIC)

Soledad Gómez Navarro (Universidad de Córdoba)

Marta Cendón Fernández (Universidad de Santiago)

Andrés Martínez Esteban (Universidad Eclesiástica San Dámaso)

**Consejo Asesor:**

Cristóbal Robles Muñoz (CSIC)

José Andrés Gallego (CSIC)

José Jesús Hernández Palomo (CSIC)

José Manuel Cuenca Toribio (Universidad de Córdoba)

María José Hidalgo de la Vega (Universidad de Salamanca)

Emma Fattorini (Universidad de La Sapienza)

Miguel Ángel Ladero Quesada (Universidad Complutense de Madrid)

María de Lurdes Rosa (Universidad Nova de Lisboa)

Herminia Vilar (Universidad de Evora)

María Luz González Mezquita (Universidad de Mar de la Plata)

Ana Iriarte Goñi (Universidad del País Vasco)

Feliciano Montero (Universidad de Alcalá de Henares)

José Sánchez Herrero (Universidad de Sevilla)

Josefina Cuesta Bustillo (Universidad de Salamanca)

Francesca Cantú (Universidad de Roma)

Iluminado Sanz Sancho (Universidad Autónoma de Madrid)

Philippe Boutry (Universidad de Paris)

Manuel Ceballos Ramírez (Universidad Autónoma de Tamaulipas)

Gerard Cholvy (Universidad Paul Valéry)

Cesar García Belsunce (Academia Nacional de Historia de Argentina)

Yves-Marie Hilaire (Universidad Charles de Gaulle Lille III)

Hug McLeod (Universidad de Birmingham)

Horst Pietschmann (Universidad de Harnburg)

Consuelo Varela (CSIC)

Elda Evangelina González Martínez (CSIC)

**Coordinación y gestión editorial:** Unidad de Apoyo a la Edición de Revistas (Centro de Ciencias Humanas y Sociales, CSIC)

## REDACCIÓN E INTERCAMBIO

Revista *Hispania Sacra*, CCHS, CSIC  
Albasanz, 26-28  
28037 Madrid. España  
Tfno.: 91 602 24 93  
Fax: 91 602 29 71  
Correo electrónico: [hispaniasacra.cchs@cchs.csic.es](mailto:hispaniasacra.cchs@cchs.csic.es)  
[www.cchs.csic.es](http://www.cchs.csic.es)

## DISTRIBUCIÓN, SUSCRIPCIÓN Y VENTA

### Editorial CSIC

Vitruvio, 8  
28006 Madrid. España  
Teléfonos  
Información: +34 91 568 14 02  
Libros: +34 91 562 96 33  
Revistas: +34 91 561 28 33  
Fax: +34 91 562 96 34 / 561 48 51  
[editorial.csic.es](http://editorial.csic.es)  
E-mail: [publ@csic.es](mailto:publ@csic.es)

### Librería Científica del CSIC

Duque de Medinaceli, 6  
28014 Madrid. España  
Tfno/Fax: +34 91 369 72 53  
E-mail: [libreria@ch.csic.es](mailto:libreria@ch.csic.es)

## SERVICIOS DE INFORMACIÓN:

La Revista *Hispania Sacra* es recogida sistemáticamente por distintas Bases de Datos: *Arts & Humanities Citation Index*, A&HCI (ISI, USA); *Scopus* (Elsevier B.V., NL); *Francis* (CNRS-INIST, FRA); *Hispanic American Periodical Index*, HAPI (UCLA, USA); *Regesta Imperii* (Regesta Imperii, GER); *Arts and Humanities Data Service*, AHDS (JISC-AHRC, UK); *Handbook of Latin America Studies*, HLAS (Library of Congress, USA); *Ulrich's Periodicals Directory* (ProQuest, UK); *International Bibliography of the Social Sciences*, IBSS (BIDS-JISC, UK); *Religious and Theological Abstracts*, RTA (William Sailer, USA); *Periodical Index Online*, PIO (Chadwick-Healey, ProQuest, UK); *Historical Abstracts*, HA (ABC CLIO, USA) e *ISOC* (CSIC, SPA). Presente en *Latindex* (en Catálogo) y *European Reference Index for the Humanities*, ERIH (ESF), ISI y SCOPUS, y en otras prestigiosas bases de datos.

© CSIC, 2016

Las opiniones y hechos consignados en cada artículo son de exclusiva responsabilidad de sus autores. El Consejo Superior de Investigaciones Científicas no es responsable, en ningún caso, de la credibilidad y autenticidad de los trabajos.

Los originales de la revista *Hispania Sacra*, publicados en papel y en versión electrónica, son propiedad del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, siendo necesario citar la procedencia en cualquier reproducción parcial o total.

The opinions and facts stated in each article are the exclusive responsibility of the authors. The Consejo Superior de Investigaciones Científicas is not responsible in any case of the credibility and authenticity of the work.

Manuscripts published in both the printed and online versions of the Journal *Hispania Sacra* are the property of Consejo Superior de Investigaciones Científicas, and quoting this source is a requirement for any partial or full reproduction.

ISSN: 0018-215X

eISSN: 1988-4265

NIPO (en papel): 723-15-041-6

NIPO (en línea): 723-15-042-1

Depósito legal: M-553-1958

Impreso en España – *Printed in Spain*

En esta edición se ha utilizado papel ecológico sometido a un proceso de blanqueado TCF, cuya fibra procede de bosques gestionados de forma sostenible.

Gestión editorial a cargo de R. B. Servicios Editoriales, S. A.



## NOTA EDITORIAL

En el año 1948, la revista *Hispania Sacra* comenzó su andadura. Nació con la pretensión de ser un cauce para la investigación de la historia religiosa en el mundo hispano. Gracias a las muchas horas dedicadas por los distintos directores, *Hispania Sacra* ha mantenido, a lo largo de estos casi setenta años, una alta calidad científica en los artículos publicados. Esto ha hecho que la revista esté indizada en Web of Science (Thomson-ISI), A&HCI, SCOPUS, ERIH Plus, REDIB, DOAJ, y en otras prestigiosas bases de datos.

La valoración científica que *Hispania Sacra* tiene actualmente, ha hecho que sean cada vez más los investigadores y estudiosos que envían sus artículos a nuestra revista. Esto ha supuesto un reto para el Consejo de Redacción que, siguiendo las normas de la revista, ha tenido que emplear criterios de selección más exigentes de los artículos enviados. Sin embargo, dada la calidad y el número de los artículos que hemos recibido en los último cinco años, ha hecho inevitable que el plazo de publicación se haya ampliado notablemente.

Estas circunstancias nos han obligado a buscar distintas soluciones para poder dar salida, lo antes posible, a los artículos pendientes de publicación. Después de estudiar varias posibilidades, y gracias a la gran labor de la Editorial CSIC y a la dedicación de su Director, Ramón B. Rodríguez, hemos visto que la mejor solución era un cambio de formato de la revista.

A partir de este número, *Hispania Sacra* se presenta con este nuevo formato, que busca, no sólo ampliar el número de artículos publicados en cada número, sino además mejorar la misma calidad del texto impreso.

Esperamos que así, *Hispania Sacra* siga manteniendo su calidad científica y anime a más historiadores, interesados en la historia religiosa, a publicar en nuestra revista.

# HISPANIA SACRA

## SUMARIO

MONOGRAFICO	PÁGINAS
ADRIANA LUNA-FABRITIUS. Presentación del Monográfico. Vigencia y pertinencia de los conceptos de "Reforma" y "Contrarreforma" en el pensamiento político de los siglos XVI-XIX. Validity and relevance of the concepts of "Reformation" and "Counterreformation" in the political thought from the sixteenth to the nineteenth centuries .....	9-12
VITTOR IVO COMPARATO. El pensamiento político de la Contrarreforma y la razón de estado. The political thought of the Counter-reformation era and reason of state .....	13-30
ALICIA MAYER. Política contrarreformista e imagen anti-luterana en Nueva España. Counterreformation politics and the anti-lutheran image in New Spain .....	31-43
JASKA KAINULAINEN. Paolo Sarpi's vow of obedience: catholic political thought in early seventeenth-century Venice. El voto de obediencia de Paolo Sarpi: pensamiento político en la Venecia de la contrarreforma .....	45-56
ADRIANA LUNA-FABRITIUS. Ni escolásticos ni jansenistas: Filosofía moral en el Nápoles de la Contrarreforma. Neither scolastics nor janesits: Moral philosophy in the Naples of the Counter-reformation era .....	57-75
DAVID CARBAJAL LÓPEZ. Las querellas de la paz: patronato real, público y liturgia en la Nueva España, 1750-1800. The complaints of the pax: Royal patronage, public and liturgy in New Spain, 1750-1800 .....	77-89
ANDREA ACLE-KREYSING. Revolución, contrarrevolución... Evolución: Catolicismo y nuevas formas de legitimidad política en la España del siglo XIX. Los casos de Jaime Balmes y Juan Donoso Cortés. Revolution, counter-revolution... Evolution: Catholicism and the new political legitimacies in nineteenth-century Spain. The cases of Jaime Balmes and Juan Donoso Cortés .....	91-103
PABLO MIJANGOS Y GONZÁLEZ. ¿Secularización o reforma? Los orígenes religiosos del matrimonio civil en México. Secularization or reformation? The religious origins of civil marriage in Mexico .....	105-117
 ARTÍCULOS	
MIGUEL PINO ABAD. El papel de los concilios visigodos en la defensa de los intereses nobiliarios frente al rey. The role of councils visigoths in defense of interest nobility against the king .....	119-126
JOSÉ RAMÍREZ DEL RÍO. Diccionarios bio-bibliográficos: de la antigüedad al mundo cristiano y al islámico. The bio-bibliographic dictionaries: from antiquity to the christian world and islam .....	127-143
ALEJANDRO GARCÍA ÁLVAREZ-BUSTO. Al servicio del claustro. Análisis de los espacios de trabajo en los monasterios hispánicos (siglos XI-XIX). Serving the cloister. Analysis of workspaces in hispanic monasteries (XI-XIX centuries) .....	145-178
PALOMA CUENCA MUÑOZ. Los dos copistas del manuscrito de Smaragdo (John Rylands Library, Ms. Lat. 104). The two copists from the manuscript of Smaragdus (John Rylands Library, Ms. Lat. 104) .....	179-186
JULIA BALDÓ ALCOZ Y JULIA PAVÓN BENITO. El oficio de difuntos en la Edad Media. La liturgia funeraria en dos códices monásticos del Archivo General de Navarra. The office of the dead in the Middle Ages. Funeral liturgy in two monastic codices from the general archive of Navarre .....	187-199
LEONOR PARRA AGUILAR. Muerte, religiosidad e ideología: el significado del ajuar en los sepulcros de Alfonso X y Sancho IV de Castilla. Death, religiosity and ideology: the meaning of the funerary objects in the tombs of Alfonso X and Sancho IV of Castile .....	201-216
CONSTANZA CAVALLERO. Así en la tierra como en el cielo. Consideraciones sobre la demonología cristiana tardomedieval a partir del <i>Liber quintus</i> del <i>Fortalitium fidei</i> . On earth as it is in heaven. Considerations on christian demonology in the late middle ages based on the <i>Liber quintus</i> of the <i>Fortalitium fidei</i> .....	217-230
PABLO MARTÍN PRIETO. Sobre la segunda legación en España del cardenal Guido de Boulogne (1372-1373). On the second Spanish legation of cardinal Gui de Boulogne (1372-1373) .....	231-246

MARIA MARTA LOBO DE ARAÚJO. <i>Ordre et désordre pendant les enterrements de la Miséricorde de Braga à l'Époque Moderne. Orden y desorden en los entierros de la Misericordia de Braga en la Edad Moderna</i> ....	247-258
ARTURO IGLESIAS ORTEGA. <i>Nepotismo y patronazgo eclesiástico en la Galicia moderna: el cabildo catedralicio de Santiago de Compostela. Ecclesiastical nepotism and patronage in modern Galicia: the cathedral chapter of Santiago de Compostela</i> .....	259-280
FRANCISCO VÁZQUEZ MARTÍNEZ. <i>Un problema de historiografía y cronología: la fecha de nacimiento del cardenal Jiménez de Cisneros. A problem of historiography and chronology: the birth's date of cardinal Jimenez de Cisneros</i> .....	281-298
LUIS E. RODRÍGUEZ-SAN PEDRO BEZARES. <i>La dualidad de Teresa de Jesús y el proyecto de "Jesuitas descalzos". The duality of Teresa of Jesus and the "discalced Jesuits" projet</i> .....	299-315
EMILIO CALLADO ESTELA. <i>El confesor regio Fray Luis Aliaga y la controversia Inmaculista. The royal confessor Luis Aliaga and the controversy on the Immaculate Conception of the Virgin Mary</i> .....	317-326
FERNANDO MARTÍNEZ GIL. <i>Religión o superstición. Un debate ilustrado en la España del siglo XVIII. Religion or superstition: an enlightened debate in Spain of the eighteenth century</i> .....	327-342
CARLOS A. MARTÍNEZ TORNERO. <i>Retrato de la Provincia jesuítica de Aragón el año después de su extinción. Portrait of jesuit Province of Aragon the year after extinction</i> .....	343-353
ANTONIO ASTORGANO ABAJO. <i>Rasgos del magistral González de Candamo en la Metropolitana de México (1799-1804). Traits of personality of the master canon González de Candamo at Metropolitan Cathedral of Mexico (1799-1804)</i> .....	355-376
DAVID CARBAJAL LÓPEZ. <i>Devoción, utilidad y distinción. La reforma de las cofradías novohispanas y el culto del Santísimo Sacramento, 1750-1820. Devotion, utility and distinction. The reform of the confraternities of new Spain and the cult of the Blessed Sacrament, 1750-1820</i> .....	377-389
RAÚL MÍNGUEZ BLASCO. <i>¿Fanáticas, maternas o feministas? Monjas y congregacionistas en la España decimonónica. Fanatic, maternal or feminist? Nuns and congregationists in 19<sup>th</sup> century Spain</i> .....	391-402
JESÚS MARÍA PALOMARES IBÁÑEZ. <i>Presencia del arzobispo Gandásegui en instituciones eclesiásticas nacionales (1920-1937). Archbishop Gandásegui's presence in national ecclesiastical institutions (1920-1937)</i> .....	403-413
MARÍA MACARENA CORDERO FERNÁNDEZ. <i>Monseñor Orrego y los conflictos entre católicos y laicistas en La Serena. Monsignor Orrego and the conflicts between catholics and secularist in La Serena</i> .....	415-435
<b>RESEÑAS</b>	<b>PÁGINAS</b>
García Ruiz, María Pilar y Quiroga Puertas, Alberto J. (eds.): <i>Praising the Otherness. Linguistic and Cultural Alterity in the Roman Empire: Historiography and Panegyrics. Proceedings of the Dutch Archaeological and Historical Society</i> , ISBN 978-90-72067-17-3, por Almudena Alba López .....	439-439
Dell'Elicine, Eleonora, <i>En el principio fue el Verbo. Políticas del signo y estrategias del poder eclesiástico en el reino visigodo de Toledo (589-711)</i> , Cádiz, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Cádiz, ISBN: 9788498284522, por Rosario Valverde Castro .....	440-441
Bellveser, Ricard (coord.): <i>Els valencians en el Compromís de Casp i en el Cisma d'Occident</i> , Institució Alfons el Magnànim, Valencia 2013, ISBN 978-84-7822-645-0, por Albert Ferrer Orts .....	442-442
Iglesias Ortega, Arturo: <i>La catedralicio de Santiago de Compostela y sus capitulares: funcionamiento y sociología de un cabildo en el siglo XVI</i> , La Coruña, Diputación de A Coruña, 2012, ISBN: 978-84-9812-163-6, por Antonio Irigoyen López .....	443-444
Sánchez Herrero, José (Coordinador): <i>La música coral del Cabildo Catedral de Sevilla durante el siglo XVII. Estudio musicológico y analítico</i> . Universidad de Sevilla. Secretariado de Publicaciones 2013, ISBN 978-84-472-1444-0. por Emilio Mitre Fernández .....	444-444
Benítez Barea, Avelina, <i>Clero y mundo rural en el siglo XVIII. La comarca de la Janda</i> , Universidad de Cádiz, 2013, ISBN: 978-84-9828-455-3, por Andrés Martínez Esteban .....	444-445
Blanco Andrés, Roberto: <i>Entre frailes y clérigos: Las claves de la cuestión clerical en Filipinas (1776-1872)</i> , Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2013, ISBN, 8400096436, 9788400096434 por José Andrés-Gallego .....	446-453
Ticchi, Jean-Marc, <i>Le voyage de Pie VII à Paris pour le sacre de Napoléon (1804-1805). Religion, politique et diplomatie</i> , Paris, Honoré Champion Éditeur, 2013, ISBN: 978-2-7453-2493-1, por Antonio Manuel Moral Roncal .....	453-454